

- IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**
- Please read the instructions carefully before use and keep this manual for future reference.
  - The appliance is intended for domestic use only.
  - This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, mental or sensory capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they are supervised or have received instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
  - Ensure that children do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  - Never immerse the appliance or base in water or other liquids.
  - When the charger is connected to the

- mains, do not handle the appliance with wet hands or feet.
- Use only accessories recommended by the manufacturer.
- Do not use the appliance if the body or head is damaged.
- For hygiene reasons, if the product is used by more than one person, it is advisable to use a different head for each user.
- Do not pull the power cord to unplug the product.
- Do not wrap the power cord around the appliance. Do not bend or twist the power cord.
- Unplug the power cord in case of power failure and before cleaning the product.
- Do not attempt to modify or repair the appliance yourself. Repairs must be performed by an authorized service center or qualified personnel.
- This product is not a toy.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**  
 Battery type: Ni-MH battery 2.4V / 500mAh  
 Nominal Voltage: 220-240V ~ 50-60Hz  
 Power: 1.5W  
 IP grade: IPX7  
 Interchangeable heads models: INN-90801NEW, INN-90802, INN-90803, INN-90804, INN-90805, INN-90806  
 Charging base  
 LED charge level indicator

#### FUNCTIONS

- 3 cleaning modes: 1. Whitening; 2. Cleaning; 3. Massage
- 2 minute timer
- Effective cleaning of lateral and medial teeth, spaces and gingival crevices.

#### and gingival crevices.

Suitable for daily use to remove food residues from the oral cavity.  
**CHARGING MODE**  
 MAKE SURE THE SWITCH IS OFF BEFORE CHARGING.

- Place the toothbrush on the charging base, making sure it is properly connected.
- While charging, the green indicator light flashes continuously.
- Once the charging process is complete, the indicator light remains on.

If the toothbrush is not used for a long time, the charging indicator may not appear immediately; wait 5-10 minutes for it to return to normal. Please note that the charging time of the toothbrush is 24-30 hours.

When the toothbrush head does not rotate strongly, recharge it.

Battery life is 40 minutes in total, equivalent to about 10 days of use with 2 sessions of 2 minutes per day.

It is forbidden to charge for too long a time (no more than 48 hours), otherwise it will damage the battery life.

#### INSTALLING AND REPLACING THE BRUSH HEAD

- insert the head bar directly onto the metal shaft of the handle when installing the new head;
- remove the head vertically without rotating it when you need to replace it with a new head;
- do not install the head in the wrong or opposite direction to avoid problems;

#### USE

The touch switch controls 3 speeds, each speed works for 2 minutes.

- a. Press the button for the first time to start the whitening mode, the speed is the highest.

- b. Press the button within 10 seconds of the first press to start the second cleaning mode, the speed decreases slightly.

- c. Press the button within 10 seconds of the second press to start the third massage mode.

- d. Press the button to turn off.

The toothbrush is equipped with an intelligent memory function: for example, if the second cleaning mode was used before turning it off, the toothbrush will maintain the same cleaning mode when you turn it on;

There is an LED charging light on the front panel to indicate the charging status:

- the charging light flashes green when the toothbrush is charging;
- the green light stops flashing, but stays on when the toothbrush is fully charged;
- the toothbrush cannot be turned on while charging;

Slowly move the brush head from one tooth to the next.

Hold the brush head in place for a few seconds before moving on to the next tooth.

Guide the brush between each tooth to ensure effective cleaning.

Brush your teeth starting from the outer surfaces, then the inner surfaces, and finishing with the chewing surfaces. Avoid applying excessive pressure while brushing.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

After use, rinse the head under running water, shake off excess water and store the toothbrush upright.

Do not immerse the toothbrush body in water. To clean, remove the head and wipe the toothbrush body with a damp cloth.

We recommend replacing the brush heads every 3 months, or whenever you notice excessive bristle wear. Use only the brush heads designed for this model.

After use, store the product in a dry place, away from heat sources.

#### RATING LABELS: CHARGING BASE



Technical information on the operating modes in accordance with EU Regulation 2023/826:

Mode	Power consumption	Period after which the equipment reaches the described mode
Off	0.45W	Product fully charged and placed on the charging base, with no active functions and no charging in progress.
Standby	-	-
Networked Standby	-	-



Read the instruction manual carefully.

**IPX7**

Degree of protection against contact with water.

**III**

Class III insulated electrical appliance.

**Double insulation**

**CE**

This device complies with all applicable European directives.

INFORMATION FOR USERS pursuant to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014 'Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)'. The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance indicates that at the end of its useful life the product must be collected separately from other waste. The user must therefore deliver the equipment, complete with essential components, at the end of its useful life to suitable separate waste collection centers for electronic and electrotechnical waste, or return it to the retailer upon purchase of a new, equivalent type of equipment, on a one-to-one basis, or one-to-zero basis for equipment with a longest side less than 25 cm. Appropriate separate waste collection for subsequent recycling, treatment, and environmentally compatible disposal of the discarded equipment helps avoid possible negative effects on the environment and health and promotes the recycling of the materials from which the equipment is composed. Illegal disposal of the product by the user will result in the application of the administrative penalties set forth in Legislative Decree no. 49 of March 14, 2014.



The battery included in the toothbrush is not removable by the user and will be removed by the recycling center before disposal.

The batteries used in this device should be disposed of in the appropriate waste bins at the end of their useful life. Check local regulations regarding battery recycling. Correct disposal of batteries helps avoid negative consequences for the environment and health.

#### SPAZZOLINO ELETTRICO RICARICABILE



**Pasta del Capitano®**  
FARMACEUTICI DOTT. CICCARELLI

INN  
913

#### RECHARGEABLE ELECTRIC TOOTHBRAHSH

**innoliving**  
easy tech, easy life  
Innoliving Spa  
Via Merloni, 2b - 60131 Ancona Italy  
Tel 071 2133550 - www.innoliving.it

Prodotto sotto licenza ufficiale di Farmaceutici Dott. Ciccarelli

MADE IN CHINA

**CE**

Rev. 00/08/2015

Manuale d'uso  
User manual

## IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservare il presente manuale per consultazioni future.
- L'apparecchio è destinato al solo uso domestico.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o privi di esperienza e conoscenza, solo se sotto supervisione o se hanno ricevuto istruzioni riguardo l'utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli associati.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non immergere mai l'apparecchio o la base in acqua o altri liquidi.

- Quando il caricabatterie è collegato alla rete elettrica non maneggiare l'apparecchio né con le mani, né con i piedi bagnati.
- Utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore.
- Non utilizzare l'apparecchio se il corpo o la testina risultano danneggiati.
- Per motivi igienici, nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da più persone, è consigliabile utilizzare una testina diversa per ogni utilizzatore.
- Non tirare il cavo di alimentazione per staccare il prodotto dall'alimentazione.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio. Non piegare o torcere il cavo di alimentazione.
- Staccare il cavo di alimentazione in caso di mancanza di alimentazione e prima di procedere con la pulizia del prodotto.
- Non tentare di modificare o riparare

l'apparecchio da soli. Le riparazioni devono essere eseguite da un centro di assistenza autorizzato o da personale qualificato.

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore.
- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato l'apparecchio deve essere rottamato.
- Non è un'apparecchiatura per uso professionale in studi dentistici, utilizzare solo per pulire i denti e gengive, in caso di dolori o sanguinamenti contattare il medico.
- La batteria inclusa nello spazzolino non è removibile dall'utente e sarà il centro di recupero e trattamento ad estrarla prima dello smaltimento.
- Lo spazzolino deve essere ricaricato utilizzando solo la base di ricarica fornita.

## SPECIFICHE TECNICHE

Tipo di batteria: Batteria Ni-MH 2.4V/ 500mAh  
Tensione nominale: 220-240V ~ 50-60Hz  
Potenza: 1,5W  
Grado IP: IPX7  
Testine intercambiabili modello INN-90801NEW, INN-9082, INN-90803, INN-90804, INN-90805, INN-90806  
Base ricarica  
Indicatore LED del livello di carica

## FUNZIONI

- 3 modalità di pulizia: 1. Sbiancante; 2. Pulizia

3. Massaggio

• Timer 2 minuti

- Pulizia efficace dei denti laterali e medi, degli spazi e delle fessure gengivali.

Adatto all'uso quotidiano per la rimozione dei residui di cibo nel cavo orale.

## MODALITÀ DI RICARICA

ASSICURARSI CHE L'INTERRUTTORE SIA SPENTO PRIMA DI RICARICARE.

- Posizionare lo spazzolino sulla base di ricarica, assicurandosi che sia correttamente collegata.

• Durante la ricarica, l'indicatore luminoso verde lampeggiava in modo continuo.

• Una volta terminato il processo di ricarica, l'indicatore luminoso rimane acceso.

- Se lo spazzolino non viene utilizzato per un lungo periodo, l'indicatore di carica potrebbe non comparire subito; attendere 5-10 minuti affinché torni alla normalità.

Si prega di notare che il tempo di ricarica dello spazzolino è di 24-30 ore.

Quando la testina dello spazzolino non ruota con forza, provvedere a ricaricarlo.

L'autonomia della batteria è di 40 minuti complessivi, equivalenti a circa 10 giorni di utilizzo con 2 sessioni da 2 minuti al giorno.

E vietato caricare per un periodo troppo lungo (non più di 48 ore), altrimenti si danneggerà la durata della batteria.

## UTILIZZO

L'interruttore a sfioramento controlla 3 velocità, ciascuna velocità funziona per 2 minuti.  
a. Premere il pulsante la prima volta per avviare la modalità sbiancante, la velocità è la più alta.  
b. Premere il pulsante entro 10 secondi dalla prima pressione per avviare la seconda modalità di pulizia, la velocità diminuisce leggermente.  
c. Premere il pulsante entro 10 secondi dalla seconda pressione per avviare la terza modalità di massaggio.  
d. Premere il pulsante per spegnere.

Lo spazzolino è dotato di funzione di memoria intelligente: ad esempio, se prima dello spegnimento è stata utilizzata la seconda modalità di pulizia, quando lo si accende lo spazzolino manterrà la stessa modalità di pulizia;

Sul pannello frontale è presente una spia di ricarica a LED per indicare lo stato di carica:

- la spia di ricarica lampeggiava in verde quando lo spazzolino è in carica;

• la spia verde smette di lampeggiare, ma rimane accesa quando lo spazzolino è completamente carico;

- lo spazzolino non può essere acceso durante la ricarica;

Passare lentamente la testina da un dente all'altro.

Tenere la testina in posizione per alcuni secondi

prima di passare al dente successivo.

Guidare lo spazzolino tra i denti per garantire una pulizia efficace di ciascuno.

Pulire i denti partendo dalle superfici esterne,

poi quelle interne, terminando con le superfici masticatorie.

Evitare di esercitare una pressione eccessiva durante lo spazzolamento.

## INSTALLAZIONE E SOSTITUZIONE DELLA TESTINA

- inserire la barra della testina direttamente sull'asta metallica dell'impugnatura quando si installa la nuova testina;

• estrarre la testina verticalmente senza ruotarla quando si deve sostituirla con una nuova testina;

• non installare la testina nella direzione sbagliata o opposta per evitare problemi;

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Dopo l'uso, sciacquare la testina sotto l'acqua corrente, eliminare l'eccesso d'acqua e riporre lo spazzolino in posizione verticale.

a. Premere il pulsante la prima volta per avviare la modalità sbiancante, la velocità è la più alta.  
b. Premere il pulsante entro 10 secondi dalla prima pressione per avviare la seconda modalità di pulizia, la velocità diminuisce leggermente.  
c. Premere il pulsante entro 10 secondi dalla seconda pressione per avviare la terza modalità di massaggio.  
d. Premere il pulsante per spegnere.

Dopo l'uso riporre il prodotto in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore.

## ETICHETTE DATI: BASE RICARICA

### SPAZZOLINO

Prodotto da Innoliving Spa  
Via Merloni 2/b - 60131 Ancona Italy  
sotto licenza ufficiale di  
Farmaceutici Dott. Ciccarelli Spa  
Mod. INN-913 220-240V ~ 50-60Hz 1,5W

### MADE IN CHINA

IPX7

CE

Lat.

III

Lut.

### CE

Questo dispositivo è conforme a tutte le direttive europee applicabili.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Informazioni tecniche sulle modalità di funzionamento ai sensi del Regolamento UE 2023/826:

Modalità	Consumo di energia	Periodo di tempo dopo il quale l'apparecchiatura raggiunge la modalità descritta
Spento	0,45W	Dispositivo completamente carico e posizionato sulla base di ricarica, con tutte le funzioni disattivate
Standby	-	-
Standby in rete	-	-